12H9 $^{+0.043}_{0}$

THE VALVE CORRESPONDS TO THE REGULATIONS FOR ELECTROMAGNETIC DEVICES ACCORDING TO VDE 0580
DAS GERAET ENTSPRICHT DEN BESTIMMUNGEN FUER ELEKTROMAGNETISCHE GERAETE NACH VDE 0580
LE VALVE CORRESPOND AUX CONDITIONS POUR DES APPAREILS ELECTROMAGNETIQUES SUIVANT VDE 0580
LA VALVOLA CORRISPONDE ALLE CONDIZIONI PER APPARECCHI ELETTROMAGNETICHI SECONDO VDE 0580

MEDIUM : AIR
MEDIUM : LUFT
FLUIDE : AIR
FLUIDO : ARIA

VOLTAGE / SPANNUNG / VOLTAGE / VOLTAGGIO : $24^{+4.8}_{-2.4}$V DC

WORKING PRESSURE / BETRIEBSDRUCK / PRESSION D'UTILISATION / PRESSION DI ESERCIZIO : p_e =5...13 bar

NOMINAL CURRENT / NENNSTROM / COURANT NOMINAL / CORRENTE NOMINALE : 0.6A

NOMINAL DIAMETER SUPPLY ø0.7mm , EXHAUST ø1.2mm
NENNWEITE BELUEFTUNG ø0.7mm , ENTLUEFTUNG ø1.2mm
DIAMETRE NOMJNAL ALIMENTATION ø0.7mm , ECHAPPEMENT ø1.2mm
DIAMETRO NOMINALE ALIMENTAZIONE ø0.7mm , SCARICO ø1.2mm

RELATIVE DUTY CYCLE / RELATIVE EINSCHALTDAUER / PLAGE DE UTILISATION / DURATE DELL'INSERIMENTO : 100% ED

THERMAL RANGE OF APPLICATION / THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH / PLAGE DE TEMPERATURE EN UTILISATION / CAMPO TERMICO DI APPLICAZIONE : -40°C...+65°C

PROTECTION CLASS / SCHUTZKLASSE / CLASSE DE PROTECTION / CLASSE DI PROTEZIONE : III

TYPE OF PROTECTION ACCORD TO DIN 40050 SHEET 9 :
SCHUTZART NACH DIN 40050 BLATT 9 :
IP 66 A
WITH VALVE BODY AND SEALED CONNECTIONS 1,2,4
MIT VENTILGEHAEUSE UND ABGEDICHTETEN ANSCHLUESSEN 1,2,4
AVEC CORPS DE VALVE ET CONNEXIONS ETANCHEES 1,2,4
CON CORPO VALVOLA E CONNESSIONI SIGILLATI 1,2,4

MODE DE PROTECTION SUIVANT DIN 40050 FEUILLE 9 :
TIPO DI PROTEZIONE SECONDO DIN 40050 FOGLIO 9 :
IP 68 (JED-370)
WITH VALVE BODY AND SEALED CONNECTIONS 1,2,3,4
MIT VENTILGEHAEUSE UND ABGEDICHTETEN ANSCHLUESSEN 1,2,3,4
AVEC CORPS DE VALVE ET CONNEXIONS ETANCHEES 1,2,3,4
CON CORPO VALVOLA E CONNESSIONI SIGILLATI 1,2,3,4

POSITION OF INSTALLATION : OPTIONAL
EINBAULAGE : BELIEBIG
POSITION D'INSTALLATION : AU CHOIX
POSIZIONE DI MONTAGGIO : A PIACERE

FUNCTION WITH VALVE BODY
FUNKTION MIT VENTILGEHAEUSE
FONCTION AVEC CORPS DE VALVE
FUNZIONE CON CORPO VALVOLA

1 SUPPLY / ENERGIEZUFLUSS VOM VORRAT / ALIMENTATION / ALIMENTAZIONE

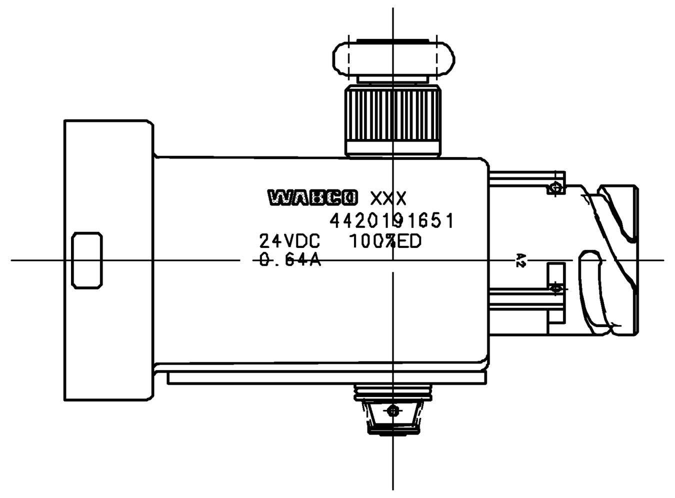
2 DELIVERY / ENERGIEABFLUSS IN DIE ARBEITSLEITUNG / UTILISATION / MANDATA

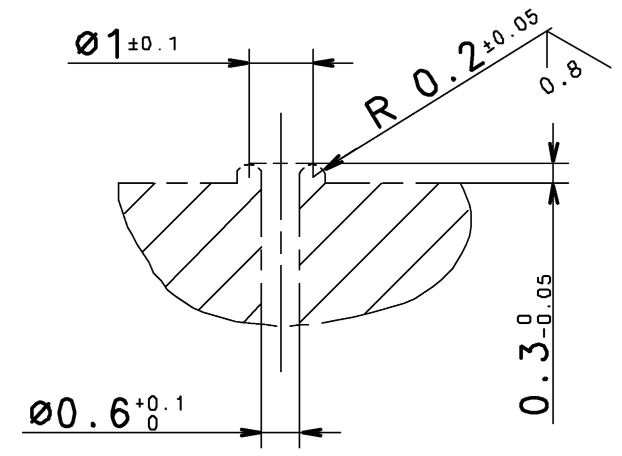
3 EXHAUST / ANSCHLUSS ATMOSPHAERE / ECHAPPEMENT / SCARICO

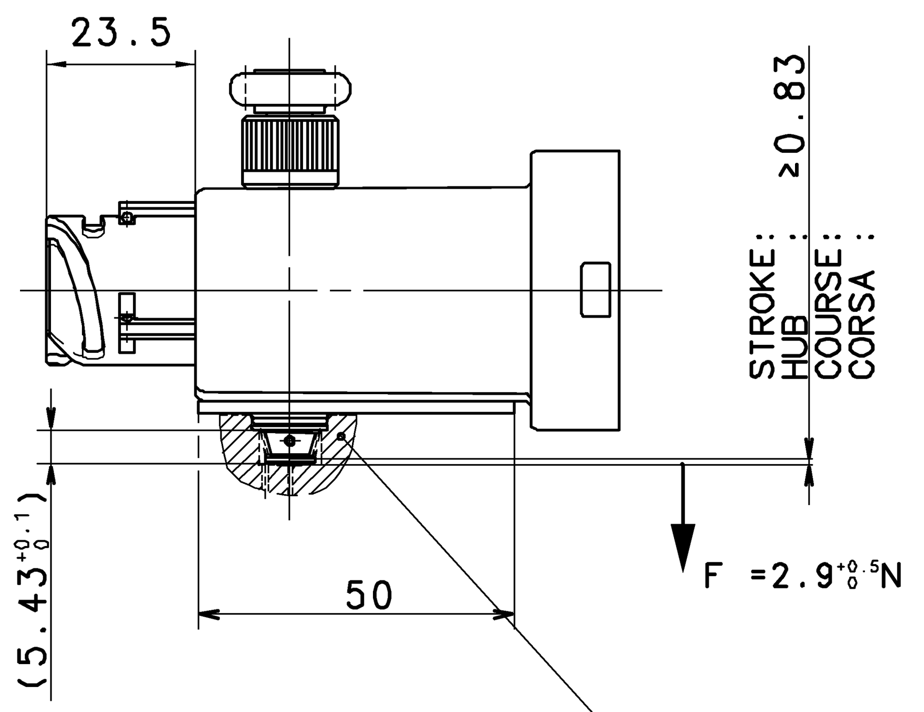
6 ELECTRICAL CONTROL / ELEKTRISCHER STEUERANSCHLUSS : DIN 72 585-A2-2.1-Sn/K1 / COMMANDE ELECTRIQUE / COMANDO ELETTRICO

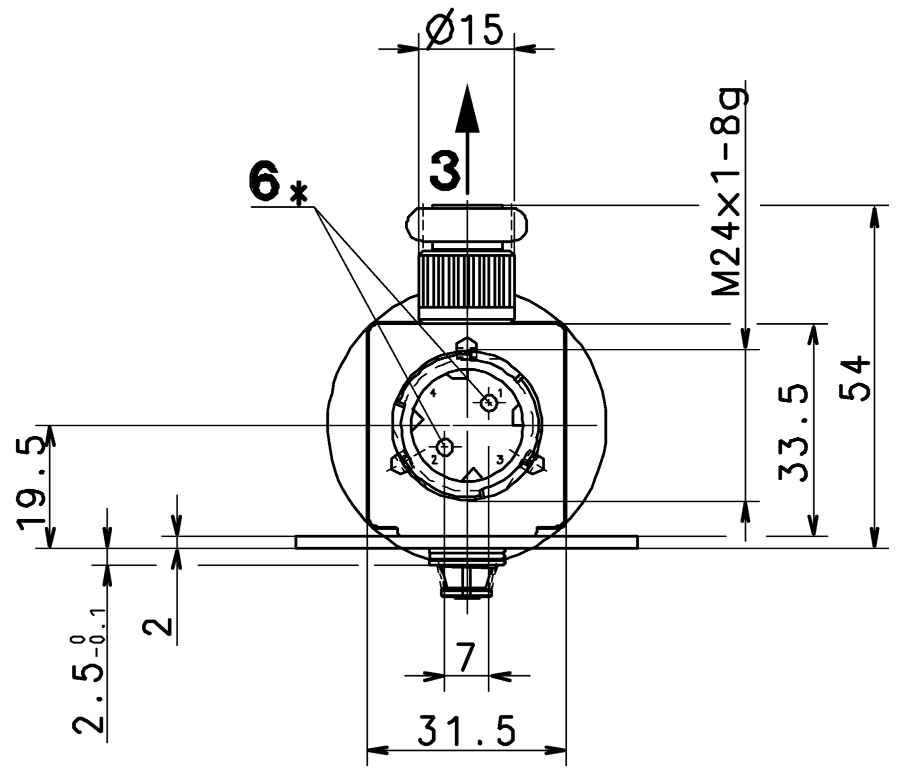
* MATERIAL / WERKSTOFF / MATIERE / MATERIALE : JED-570-526

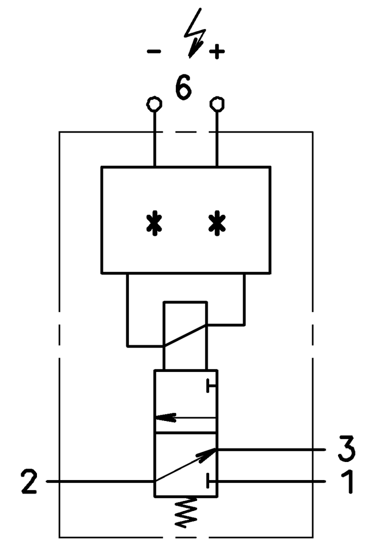
** SWITCHING ELECTRONIC / SCHALTELEKTRONIK / ELECTRONIQUE DE COMMANDE / ELETTRONICA DI COMMANDO

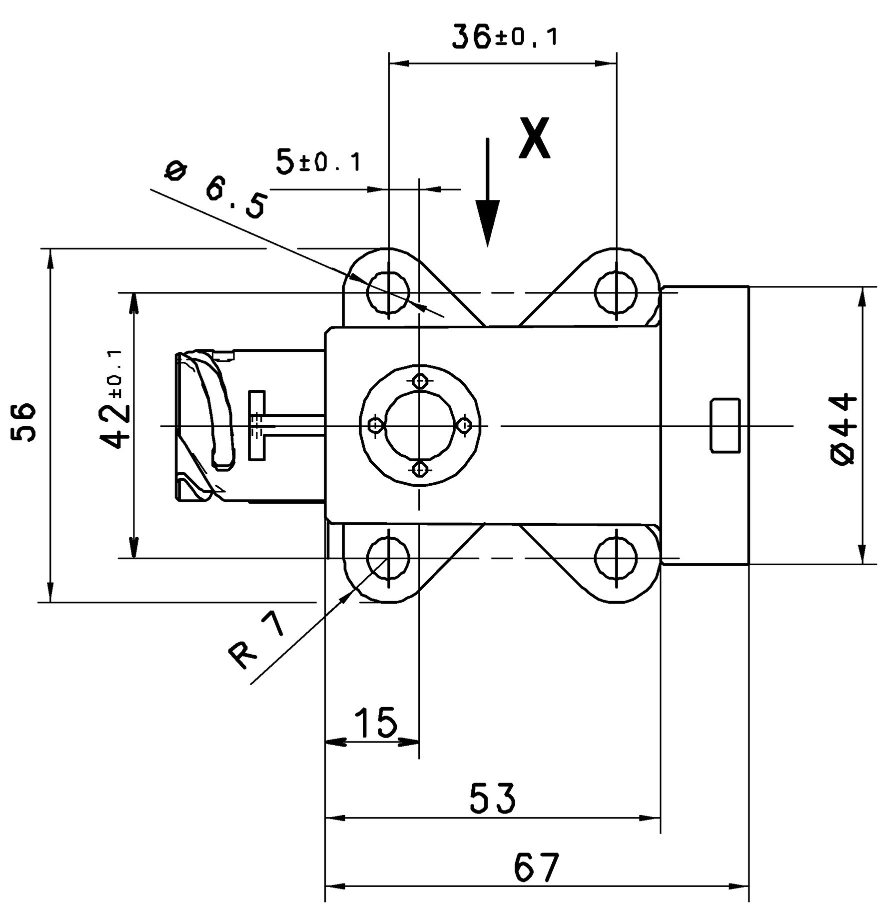




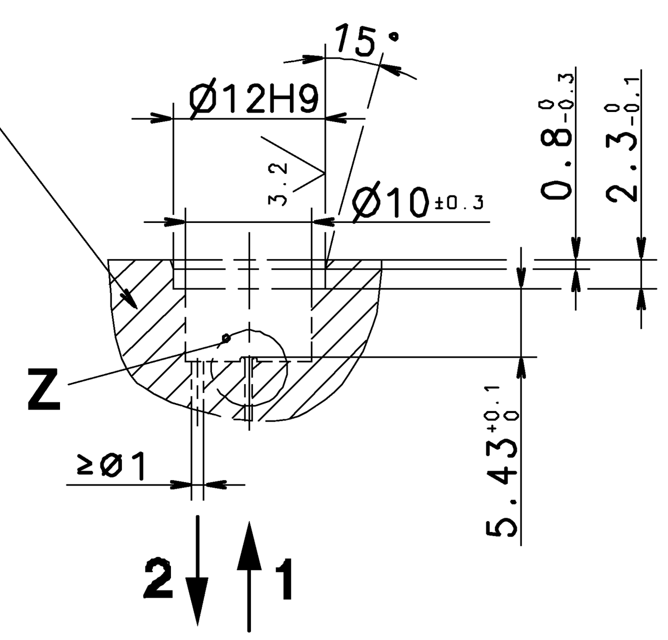


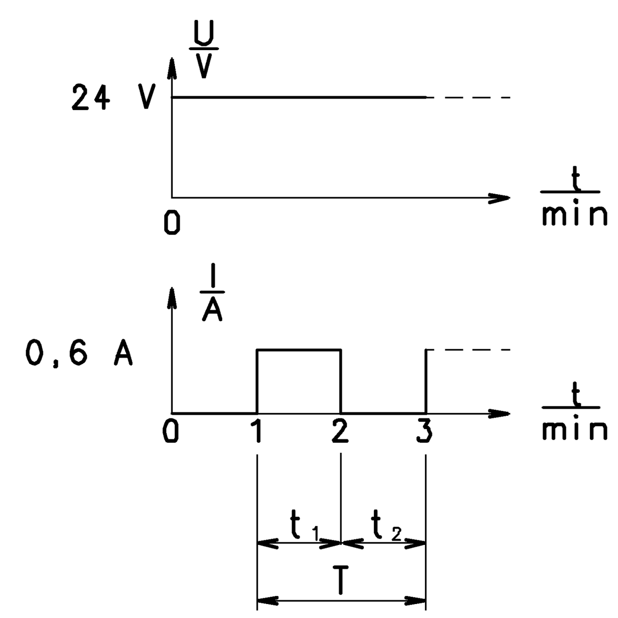






DIMENSIONS FOR MOUNTING ON BODY
GEHAEUSEANSCHLUSSMASSE
DIMENSIONS POUR FIXER AU CORPS
DIMENSIONI PER FISSATO SUL CORPO
2 : 1





82s<T<158s

-2s≤(t₁-t₂)≤2s

GENERAL SPECIFICATION:	JED-334					
FURTHER TECHNICAL DATA:						
DOC. CODE:	SHEET:	TO				
GENERAL TOLERANCES						
CLASS 1)	RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (± mm)					∢
	≤50	>50 ≤180	>180 ≤400	>400		
FINE	0,5	1,0	1,5	2,0		
MEDIUM X	1,0	2,0	3,0	4,0		± 3°
COARSE	2,0	3,5	5,0	6,5		
TAPPED HOLES ACC. ISO 4039 / JED-152						
1) TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSMARKED						

DCN-NO. | REV. | DATE

CADAM-DRAWING COPYRIGHT
DATE	SIGNATURE
DRAWN:	
06-06-29	OSTROWICZ
CHECKED:	
06-06-30	KNOKE
STANDARDIZATION:	

WABCO

SOLENOID
VENTILMAGNET
L'AIMANT
SOLENOID

MASS	SCALE	PRODUCT IDENTIFICATION NO.	DOC. CODE	SHEET
0.18 KG	1:1 (2:1,10:1)	442 019 165 1	605	1/1
SIZE	T.R.I.		SHAPE CODE	REPLACEMENT FOR
A 1	580			

EXPERT CODE 726 | PRODUCT TYPE 02